

Zasady korzystania z giełdy trenerów i pośredników językowych oraz rejestracji profilu trenera, multiplikatora lub pośrednika językowego

I. Postanowienia ogólne

1. Korzystanie z giełdy trenerów i pośredników językowych (dalej „giełdy”) jest dobrowolne i bezpłatne.
2. Celem giełdy jest pośredniczenie w nawiązywaniu kontaktów pomiędzy instytucjami i osobami prywatnymi, które organizują międzynarodowe spotkania młodzieży („strona poszukująca”) i w związku z tym potrzebują wsparcia trenera i/lub pośrednika językowego. Osoby poszukujące współpracowników mogą korzystać z giełdy bez zakładania własnego profilu.
3. Odpowiedzialność za kontakty i współpracę z osobami, których profil znajduje się na giełdzie, ponoszą wyłącznie jej użytkownicy. Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży (PNWM) oraz współpracujące z nią podmioty i organizacje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za pracę trenerów i pośredników językowych.
4. Kwestie dotyczące honorarium, warunków umowy i ubezpieczenia powinny być uzgadniane wyłącznie bezpośrednio pomiędzy stroną poszukującą, a trenerem lub pośrednikiem językowym.

II. Założenie na giełdzie profilu trenera i/lub pośrednik językowego

1. Profil na giełdzie może założyć każdy, kto w ramach stałego zatrudnienia lub wykonywania wolnego zawodu, regularnie pracuje jako trener i/lub pośrednik językowy.
2. Z chwilą rejestracji i założenia profilu użytkownik wyraża zgodę na przetwarzanie swoich danych osobowych (zob. też ustęp „Ochrona danych osobowych”). Ustawienia profilu pozwalają na wybór pomiędzy pełnym udostępnieniem danych kontaktowych, tak by umożliwić stronie poszukującej nawiązanie bezpośredniego kontaktu telefonicznego lub mailowego oraz ukryciem danych, które pozwoli stronie poszukującej na nawiązanie kontaktu tylko za pomocą anonimowego formularza.

III. Treść i status profilu

1. Odpowiedzialność za treść i aktualność danych na profilu ponosi wyłącznie jego właściciel. Ze swojej strony PNWM wyklucza jakiegokolwiek zobowiązania bądź odpowiedzialność z tego tytułu.
2. Użytkownik może w każdej chwili wprowadzać zmiany do swojego profilu, czasowo dezaktywować profil („standby”) lub ostatecznie go skasować.
3. Profile, które przez ponad rok pozostawały nieaktywne albo nie zostały zaktualizowane, będą automatycznie dezaktywowane przez system. Ich uaktywnienie będzie możliwe poprzez ponowne zalogowanie. Jeżeli wyłączony profil nie zostanie uaktywniony w ciągu całego następnego roku, system ostatecznie usunie go z bazy.
4. PNWM zastrzega sobie prawo do usuwania profili, które wykorzystano do rozpowszechniania fałszywych informacji i/lub treści nienawistnych oraz propagandowych. Usunięcie profilu będzie też mieć miejsce w przypadkach, gdy do PNWM wpłyną dwie niezależne, ale uzasadnione skargi na trenera lub pośrednika językowego. PNWM nie ma obowiązku ujawnienia treści tych skarg.

5. Użytkownik może zamieścić informacje, w jakich organizacjach i na jakich szkoleniach przygotowywał się do pracy trenera lub pośrednika językowego. Informacje te zostaną zweryfikowane przez wymienione organizacje, a PNWM zastrzega sobie prawo do zmiany lub usunięcia danych, jeżeli zainteresowana organizacja zwróci się z taką prośbą. Użytkownik może umieścić informacje o dodatkowych kwalifikacjach oraz o odbytych szkoleniach bezpośrednio w życiorysie lub dołączyć do swojego profilu skany certyfikatów i zaświadczeń.
6. Jedynie PNWM ma prawo umieszczać w profilu trenerów informację o specjalizacji „PNWM speedcoaching”. Trenerzy, na których profilu zamieszczono taką informację, mają prawo doradzać (potencjalnym) wnioskodawcom w imieniu PNWM.

IV. Ochrona Danych osobowych

Odwiedzając naszą stronę internetową przesyłają Państwo przez swoją wyszukiwarkę na nasz serwer następujące dane (warunek konieczny, względy techniczne):

- typ i wersja wyszukiwarki
- używany system operacyjny
- referrer URL (ostatnio odwiedzona strona)
- godzina wysłania zapytania do serwera

Powyższych danych nie da się przyporządkować konkretnym osobom. Nie dokonuje się również połączenia tych danych z innymi źródłami danych. Zastrzegamy sobie późniejsze sprawdzenie danych w przypadku otrzymania konkretnych informacji dot. wykorzystywania ich niezgodnie z prawem.

Założenie profilu

1. Podanie danych osobowych w trakcie rejestracji i uzupełniania profilu jest dobrowolne, jednak jest wymogiem niezbędnym dla stworzenia profilu, poprzez który osoby trzecie mogą zasięgnąć informacji o oraz nawiązać kontakt z Panem/Panią.
2. Wraz z rejestracją wyrażana jest przez użytkownika zgoda na przetwarzanie danych osobowych.
3. Administratorem podanych danych osobowych w powyższym zakresie jest Organizacja „Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży” (PNWM) z siedzibami: Alzacka 18, 03-972 Warszawa i Friedhofsgasse 2, 14473 Potsdam.
4. Posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania, cofnięcia zgody oraz wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania swoich danych osobowych. Przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, jeśli Pani/Pana zdaniem przetwarzanie danych osobowych narusza obowiązujące przepisy.

Inspektor Ochrony Danych Osobowych

Polsko-Niemiecka Współpraca Młodzieży
ul. Alzacka 18
03-972 Warszawa

tel.: +48 22 518 89 10
e-mail: [ochronadanych\[at\]pnwm.org](mailto:ochronadanych[at]pnwm.org)

Deutsch-Polnisches Jugendwerk
Friedhofsgasse 2
14473 Potsdam
Tel.: +49 331 28 479 0
E-Mail: [datenschutz\[at\]dpjw.org](mailto:datenschutz[at]dpjw.org)